

DIHAWAG //

45
YEARS
OF QUALITY

HAIMER®
Quality wins.

POWER CLAMP AIR i4.0





Die Power Clamp Air i4.0 Comfort ist ein Hochleistungsschrumpfgerät mit integrierter Kühlung für alle Arten von Werkzeugen (HM und HSS). Es ist besonders geeignet für prozesssicheres Schrumpfen und Kühlen von Schrumpfspannzangen und Werkzeugaufnahmen. Schonende und saubere konturunabhängige Kühlung aller Werkzeugaufnahmen durch Luft – ohne Schmutz und Wasserrückstände.

La Power Clamp Air i4.0 Comfort est une machine de frettage de haute performance avec refroidissement intégré pour tous les types d'outils (carbure et HSS). Elle est particulièrement adaptée pour le frettage et le refroidissement en toute sécurité des pinces de frettage et porte-outils. Un refroidissement soigneux et propre de tous les porte-outils, indépendant du contour, à l'aide de l'air – sans poussière et eau restante.

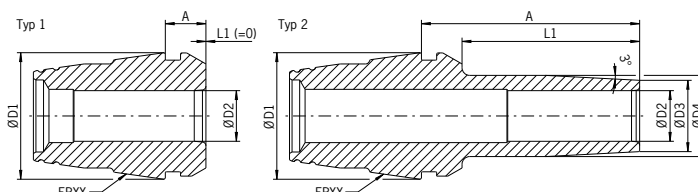
Eigenschaften / Caractéristiques

- Konturunabhängige Luftkühlung mit Temperaturkontrolle
- Pneumatische Bremse der Kühlhaube wird durch release-by-touch gelöst
- Kühlvorgang wird automatisch beendet
- Mit 7"-Touch-Display und neuer intuitiver Software
- Industrie 4.0-ready durch Scanneranbindung
- Mit Scanner zum Auslesen der Schrumpfparameter von Werkzeugaufnahmen (Data-Matrix Code)
- Mit intelligenter Motorspule
- 1-Platz-Version
- Inkl. 2 Präzisions-Aufnahmelaternen und 2 Präzisions-Aufnahmetöpfen
- Inkl. Schwenkfächer
- Inkl. Kühlmanager
- Refroidissement à l'air, indépendant du contour, avec contrôle de température
- Frein pneumatique de la capsule de refroidissement : libéré par relâchement de la poignée (système release-by-touch)
- Processus de refroidissement : se termine automatiquement
- Avec écran tactile 7" et nouveau logiciel intuitif
- Prêt pour l'industrie 4.0 grâce à la connexion par scanner
- Avec scanner pour la lecture des paramètres de frettage des porte-outils (Codes Data-Matrix)
- Avec bobine motorisée intelligente
- Version uni-poste
- 2 supports de précision pour porte-outils et 2 supports de base de précision inclus
- Tiroirs pivotants inclus, Cool Manager inclus

Technische Daten / Données techniques

- | | | | |
|---|--------------------------|---|--------------------------|
| ■ Anschluss | 3x400–480 V, 16 A, 13 kW | ■ Voltage | 3x400–480 V, 16 A, 13 kW |
| ■ Druckluft | 6 bar | ■ Air comprimé | 6 bar |
| ■ Werkzeuge | Hartmetall und HSS | ■ Outils | carbure et HSS |
| ■ Werkzeugdurchmesser | 3–32 mm | ■ Diamètre d'outil | 3–32 mm |
| ■ Max. Länge des Schrumpffutters (Schrumpfen) | 570 mm | ■ Länge maximale du porte-outil (frettage) | 570 mm |
| ■ Max. Länge des Schrumpffutters (Kühlen) | 260 mm | ■ Länge maxi du porte-outil de frettage (refroidissement) | 260 mm |
| ■ Abmessungen BxTxH | 880 x 750 x 1100 mm | ■ Dimensions LxPxH | 880 x 750 x 1100 mm |
| ■ Gewicht | 105 kg | ■ Poids | 105 kg |
| ■ Bestell-Nr. | PC409I41-C21-EU | ■ Référence | PC409I41-C21-EU |

SCHRUMPFSPANNZANGEN/PINCES DE FRETAGE



Ausführung

- Kompatibel mit allen gängigen Spannmuttern
- Optional mit Schlitzen in der Spannbuchse für Kühlmittelzufuhr
- Für HM-Werkzeuge mit Schaft-Toleranz h6
- Erhältlich in den Größen ER11, ER16, ER20, ER25, ER32

Version

- Compatibilité avec tous les écrous de serrage courants
- En option avec fentes dans le trou de serrage pour l'alimentation en liquide de refroidissement
- Pour outils en carbure monobloc avec tolérance de queue h6
- Disponible dans les tailles ER11, ER16, ER20, ER25, ER32

ER11 Bestell-Nr. Référence	Typ Type	D1 [mm]	A [mm]	L1 [mm]	D2 [mm]	D3 [mm]	D4 [mm]	Einstecktiefe Profondeur d'insertion [mm]
81.110.000.03	1	11	4,55	0	3	-	-	-
81.110.010.03	2	11	14,55	10	3	7	7,4	-
81.110.020.03	2	11	24,55	20	3	7	7,4	-
81.110.000.04	1	11	4,55	0	4	-	-	-
81.110.010.04	2	11	14,55	10	4	7	7,4	-
81.110.020.04	2	11	24,55	20	4	7	7,4	-
81.110.000.05 ¹⁾	1	11	4,55	0	5	-	-	-
81.110.000.06 ¹⁾	1	11	4,55	0	6	-	-	17

ER16 Bestell-Nr. Référence	Typ Type	D1 [mm]	A [mm]	L1 [mm]	D2 [mm]	D3 [mm]	D4 [mm]	Einstecktiefe Profondeur d'insertion [mm]
81.160.000.03	1	16	6,7	0	3	-	-	-
81.160.010.03	2	16	16,7	10	3	7	-	-
81.160.020.03	2	16	26,7	20	3	7	-	-
81.160.025.03	2	16	31,7	25	3	7	-	-
81.160.030.03	2	16	36,7	30	3	7	9,5	-
81.160.035.03	2	16	41,7	35	3	7	9,5	-
81.160.000.04	1	16	6,7	0	4	-	-	-
81.160.010.04	2	16	16,7	10	4	7	-	-
81.160.020.04	2	16	26,7	20	4	7	-	-
81.160.025.04	2	16	31,7	25	4	7	-	-
81.160.030.04	2	16	36,7	30	4	7	9,5	-
81.160.035.04	2	16	41,7	35	4	7	9,5	-
81.160.000.05	1	16	6,7	0	5	-	-	-
81.160.010.05	2	16	16,7	10	5	8	-	-
81.160.020.05	2	16	26,7	20	5	8	9,5	-
81.160.025.05	2	16	31,7	25	5	8	9,5	-
81.160.030.05	2	16	36,7	30	5	8	9,5	-
81.160.035.05	2	16	41,7	35	5	8	9,5	-
81.160.000.06	1	16	6,7	0	6	-	-	-
81.160.010.06	2	16	16,7	10	6	9	-	-
81.160.020.06	2	16	26,7	20	6	9	10	-
81.160.025.06	2	16	31,7	25	6	9	10	-
81.160.030.06	2	16	36,7	30	6	9	10	-
81.160.035.06	2	16	41,7	35	6	9	10	-
81.160.000.08 ¹⁾	1	16	6,7	0	8	-	-	-
81.160.000.10 ¹⁾	1	16	6,7	0	10	-	-	23

ER20 Bestell-Nr. Référence	Typ Type	D1 [mm]	A [mm]	L1 [mm]	D2 [mm]	D3 [mm]	D4 [mm]	Einstecktiefe Profondeur d'insertion [mm]
81.200.000.03	1	20	7,52	0	3	-	-	-
81.200.025.03	2	20	32,52	25	3	7	12,5	-
81.200.035.03	2	20	42,52	35	3	7	13,5	-
81.200.000.04	1	20	7,52	0	4	-	-	-
81.200.025.04	2	20	32,52	25	4	7	12,5	-
81.200.035.04	2	20	42,52	35	4	7	13,5	-
81.200.000.05	1	20	7,52	0	5	-	-	-
81.200.025.05	2	20	32,52	25	5	8	13,5	-
81.200.035.05	2	20	42,52	35	5	8	13,5	-
81.200.000.06	1	20	7,52	0	6	-	-	-
81.200.025.06	2	20	32,52	25	6	9	13,5	-
81.200.035.06	2	20	42,52	35	6	9	13,5	-
81.200.000.08	1	20	7,52	0	8	-	-	-
81.200.025.08	2	20	32,52	25	8	11	14	-
81.200.035.08	2	20	42,52	35	8	11	14	-
81.200.000.10	1	20	7,52	0	10	-	-	-
81.200.000.12 ¹⁾	1	20	7,52	0	12	-	-	29,5

1) Anbringen von Schlitzen nicht möglich
Montage des fentes impossible

ER25 Bestell-Nr. Référence	Typ Type	D1 [mm]	A [mm]	L1 [mm]	D2 [mm]	D3 [mm]	D4 [mm]	Einstecktiefe Profondeur d'insertion [mm]
81.250.000.03	1	25	8	0	3	-	-	-
81.250.010.03	2	25	18	10	3	7	12,5	-
81.250.020.03	2	25	28	20	3	7	12,5	-
81.250.025.03	2	25	33	25	3	7	12,5	-
81.250.030.03	2	25	38	30	3	7	13,5	-
81.250.035.03	2	25	43	35	3	7	13,5	-
81.250.000.04	1	25	8	0	4	-	-	-
81.250.010.04	2	25	18	10	4	7	12,5	-
81.250.020.04	2	25	28	20	4	7	12,5	-
81.250.025.04	2	25	33	25	4	7	12,5	-
81.250.030.04	2	25	38	30	4	7	13,5	-
81.250.035.04	2	25	43	35	4	7	13,5	-
81.250.000.05	1	25	8	0	5	-	-	-
81.250.010.05	2	25	18	10	5	8	13,5	-
81.250.020.05	2	25	28	20	5	8	13,5	-
81.250.025.05	2	25	33	25	5	8	13,5	-
81.250.030.05	2	25	38	30	5	8	14,5	-
81.250.035.05	2	25	43	35	5	8	14,5	-
81.250.000.06	1	25	8	0	6	-	-	-
81.250.010.06	2	25	18	10	6	9	14,5	-
81.250.020.06	2	25	28	20	6	9	14,5	-
81.250.025.06	2	25	33	25	6	9	14,5	-
81.250.030.06	2	25	38	30	6	9	15,5	-
81.250.035.06	2	25	43	35	6	9	15,5	-
81.250.000.08	1	25	8	0	8	-	-	-
81.250.010.08	2	25	18	10	8	11	16	-
81.250.020.08	2	25	28	20	8	11	16	-
81.250.025.08	2	25	33	25	8	11	16	-
81.250.030.08	2	25	38	30	8	11	16,7	-
81.250.035.08	2	25	43	35	8	11	16,7	-
81.250.000.10	1	25	8	0	10	-	-	-
81.250.010.10	2	25	18	10	10	14	-	-
81.250.020.10	2	25	28	20	10	14	-	-
81.250.025.10	2	25	33	25	10	14	-	-
81.250.030.10	2	25	38	30	10	14	16	-
81.250.035.10	2	25	43	35	10	14	16	-
81.250.000.12	1	25	8	0	12	-	-	-
81.250.000.14	1	25	8	0	14	-	-	-
81.250.000.16 ¹⁾	1	25	8	0	16	-	-	33

ER32 Bestell-Nr. Référence	Typ Type	D1 [mm]	A [mm]	L1 [mm]	D2 [mm]	D3 [mm]	D4 [mm]	Einstecktiefe Profondeur d'insertion [mm]
81.320.000.03	1	32	9	0	3	-	-	-
81.320.035.03	2	32	44	35	3	7	15	-
81.320.000.04	1	32	9	0	4	-	-	-
81.320.035.04	2	32	44	35	4	7	15	-
81.320.000.05	1	32	9	0	5	-	-	-
81.320.035.05	2	32	44	35	5	8	16	-
81.320.000.06	1	32	9	0	6	-	-	-
81.320.035.06	2	32	44	35	6	9	17	-
81.320.000.08	1	32	9	0	8	-	-	-
81.320.035.08	2	32	44	35	8	11	19	-
81.320.000.10	1	32	9	0	10	-	-	-
81.320.035.10	2	32	44	35	10	14	22	-
81.320.000.12	1	32	9	0	12	-	-	-
81.320.035.12	2	32	44	35	12	15	24	-
81.320.000.14	1	32	9	0	14	-	-	-
81.320.035.14	2	32	44	35	14	17	24	-
81.320.000.16	1	32	9	0	16	-	-	-
81.320.035.16	2	32	44	35	16	19	24	-
81.320.000.18	1	32	9	0	18	-	-	-
81.320.000.20	1	32	9	0	20	-	-	-

1) Anbringen von Schlitzen nicht möglich
Montage des fentes impossible

DIHAWAG

DIHAWAG | Zürichstrasse 15 | 2504 Biel/Bienne | ☎ +41 32 344 60 60 | 📠 +41 32 344 60 80 | info@dihawag.ch | www.dihawag.ch

Technische Änderungen vorbehalten. Eventuelle Druckfehler oder zwischenzeitlich auftretende Änderungen berechtigen nicht zu Ansprüchen.
Sous réserve de modifications techniques sans préavis. Sous réserve d'éventuelles erreurs d'impression ou de modifications de toute nature intervenues entre temps.